

CAMPEONATO DE SUECIA SWEDISH CHAMPIONSHIPS VETERANO (OPEN)



Tiveden®

ALSO M/W 18, M/W20 and M/W21



OK TIVEDEN

8 - 10 DE SEPTIEMBRE 2023



BOLETÍN 1

Bank account number for paying entry fee:

OK TIVEDEN
BANK NORDEA
IBAN SE06 9500 0099 6026 0800 2917
BIC NDEASESS

Español

La Federación Sueca de Orientación le ha asignado al club OK Tiveden, de Granvik, Karlsborg, la responsabilidad de organizar los Campeonatos suecos de orientación para veteranos (hombres y mujeres de 35 a 95 años) del 8 al 10 de septiembre de 2023.

Aquí en Tiveden, no se había organizado ninguna competición de orientación durante casi 40 años hasta el año pasado, cuando OK Tiveden organizó una competición muy apreciada en Tiveden.

Objetivo

- crear un evento deportivo amigable, basado en la alegría y mostrar Tiveden a un nuevo grupo visitantes
- ofrecer orientación desafiante en hermosos terrenos

English

OK Tiveden in Granvik, Karlsborg, has been assigned by the Swedish Orienteering Federation to arrange the Swedish orienteering championships for veterans (men and women 35 to 95 years old) on September 8-10, 2023.

The first orienteering competition in 40 years was arranged last year by OK Tiveden. It was successful.

Our goal

- to create a friendly, joyful sport event and show Tiveden to a new target group for nature tourism.
- to offer challenging orienteering experiences in beautiful terrain.



NOTICIAS

Tendremos **Categorías oficiales** M/W18, 20 y 21

NEWS

We also offer **Official categories** for M/W18, 20 and 21

Competición / participantes

La competición consta de tres eventos: sprint, media distancia y larga distancia.

Las competiciones en Askersund se llevarán a cabo el viernes por la tarde/noche del 8 de septiembre.

Las etapas de bosque en Tiveden tendrán lugar el sábado y domingo entre las 9 y las 14.

Todos son bienvenidos. Puedes competir por tu club internacional. Los participantes extranjeros saldrán los últimos y no optarán a premios en el campeonato de Suecia.

También tendremos **Categorías oficiales** M/W18, 20 y 21 y **Categorías Abiertas**, no es necesario tener 35 años para

Competition / participants

The competition consists of three parts, sprint, middle distance, and long distance.

The Sprint in Askersund will be held on Friday afternoon / evening on September 8th.

The forest stages in Tiveden will take place between 9 am and 14 pm.

Everyone is welcome, also international competitors. You can compete for your international club. Foreign participants will start last and cannot win medals.

We will also have **Official categories** for M/W18, 20 and 21 and **Open classes**, which means you do not have to be 35 years old to

poder participar, y habrá pruebas para todos. Enlace inscripciones y más información

<https://eventor.orientering.se/Events/Show/36971>

Coste: 180 SEK. Aproximadamente 16,50 euros cada evento. En las categorías abiertas (Open) los jóvenes hasta 16 años pagan 6 euros.

Categorías Abiertas Disponibles los tres días. La inscripción se puede realizar antes de la competición a través de Eventor. También es posible registrarse en la arena durante los días de competición.

Sprint, viernes 8 de septiembre

El pueblo Askersund a 35 km de la Arena de media y larga.



Arena para media distancia el 9 de septiembre y **larga distancia** el 10 de septiembre.

Stenkällegårdens Camping, Tiveden, Stenkällegården 546 95 KARLSBORG.

18 km al norte de Karlsborg.



Localización geográfica

Buena ubicación en el centro del sur de Suecia. Distancia desde Estocolmo 283 km. Distancia desde Gotemburgo 236 kilómetros Distancia desde Malmö 411 km.

Terreno.

Mapa nuevo de 8km². Bosque sueco hermoso, en su mayoría bosque de pinos con buena visibilidad. Terreno técnicamente exigente. A veces también exigente físicamente, casi por completo sin sendas.

ENLACE A UN VIDEO DE 25 SEGUNDOS:

<https://youtu.be/TJJjisd5K0>

Cartógrafo: Joel Börjesson Eriksson, 2022-23

Sprint

Askersund es una bonita ciudad pequeña ubicada en la parte más al norte del lago Vättern. El terreno será una combinación de parque y zona urbana.

participate. There will be courses that suit everyone. Link to registration and more information.

<https://eventor.orientering.se/Events/Show/36971>

Cost 180 SEK Approximately 16,50 euros per event. In the Open classes young runners up to 16 years old pay 6 euros.

Open classes

Available all three days. Registration can be made before the competition via Eventor. It is also possible to register at the arena during the competition days.

Sprint, Friday September 8th

Askersund. 35 km from the Arena for middle and long.



Arena for medium distance, September 9, and long distance, September 10.

Stenkällegårdens Camping, Tiveden, Stenkällegården 546 95 KARLSBORG.

18 km north of Karlsborg.



Geographical location

In the middle of southern Sweden. Distance from Stockholm 283 km. Distance from Gothenburg 236 km. Distance from Malmö 411 km.

Terrain

New map 8km². Mostly pine forest with good visibility, technically demanding terrain. Sometimes also physically demanding, with almost no roads or paths.

LINK TO 25 SECONDS VIDEO: <https://youtu.be/TJJjisd5K0>

Cartographer: Joel Börjesson Eriksson, 2022-23

Sprint

Askersund is a beautiful small town located on the northernmost part of Lake Vättern. The competition terrain will be a combination of park and city.





TRAINING CAMP

<p>Venir antes del evento para entrenar.</p> <p>Entrenamientos con Sportident</p> <p>Martes 5 septiembre. 10:00-15:00</p> <p>Miércoles 6 septiembre. 10:00-15:00</p> <p>Jueves 7 septiembre. 10:00-15:00</p>	<p>Come before the event to train.</p> <p>Trainings with SPORTident</p> <p>Tuesday 5 September. 10:00-15:00</p> <p>Wednesday 6 September. 10:00-15:00</p> <p>Thursday 7 September. 10:00-15:00</p>
<p>Campus de entrenamiento / entrenamientos sueltos / model a la venta a partir del 1 de julio</p> <p>Los mapas se venderán en Stenkällegården, Granvik's pub, Tivedens vandrarhem, y en las oficinas de turismo de Askersund y Karlsborg. 50 SEK (5 euros) por mapa.</p> <p>Terrenos muy relevantes para el campeonato</p>	<p>Training Camp package, for sale from the 1st of July</p> <p>Model event / training maps. Will be available at Stenkällegården, Granvik's pub, Tivedens vandrarhem, Laxå OK clubhouse, and at tourist offices in Askersund and Karlsborg. 50 SEK (5 euros) per map.</p> <p>Relevant terrain for the Championships</p>



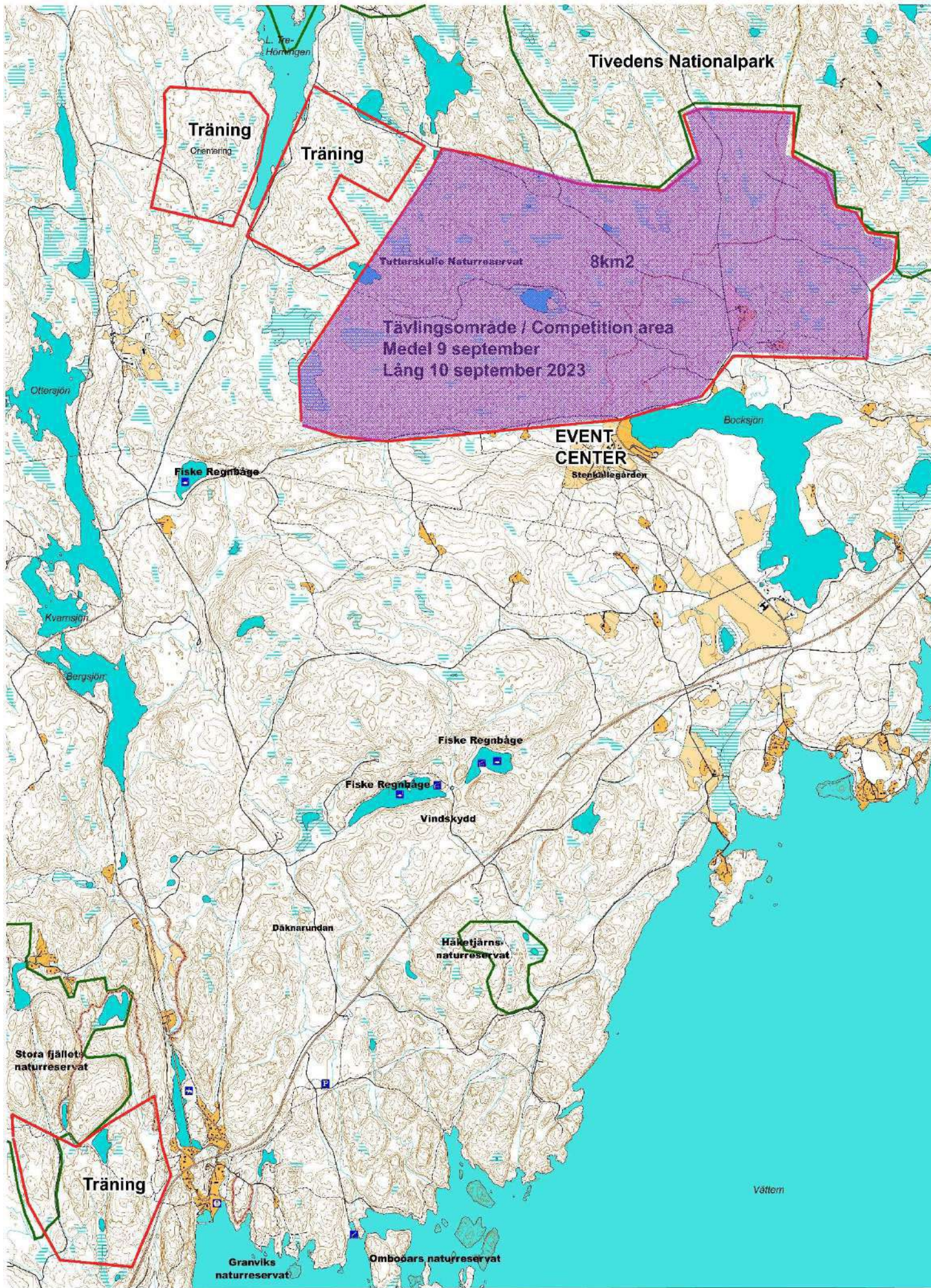
5 September



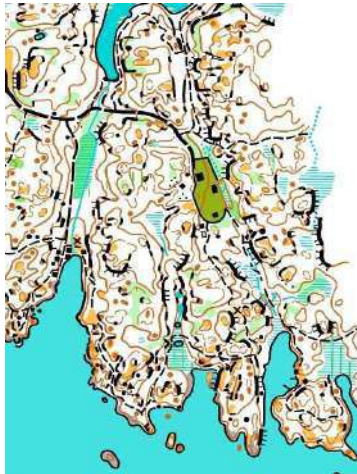
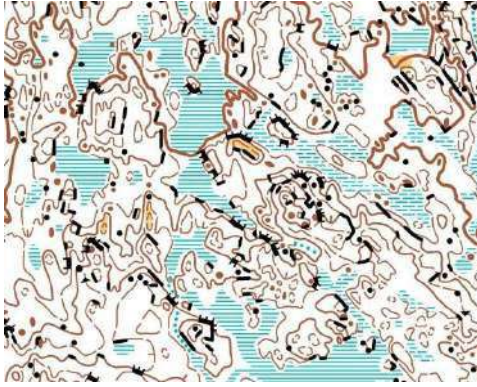
6 September



7 September



Entrenamientos Model event / Example Training / Model event



Turismo

www.tiveden.se ofrece una gran cantidad de actividades en Tiveden.

Actividades

- Parque Nacional Tiveden, a solo 5 km de la arena
- Senderismo en Tiveden: <https://www.tiveden.se/vandra>
- Fortaleza de Karlsborg
- Askersund: www.visitaskersund.se
- Fagertårn, el famoso lago con los únicos nenúfares rojos de Suecia
- Lake Vättern y su archipiélago, por ejemplo, la playa Djäknasundet
- Forsvik, museo y canal Göta
- Ciclismo, equitación y piragüismo en el Parque Nacional Tiveden desde Ösjönäs
- Pesca: https://issuu.com/bild-kultur/docs/fiskebroschyr_2020_low
- Paseo en Tiveden: <https://www.tiveden.se/rida>
- Kayak en el lago Vättern. <http://www.vatternkajak.se/> (en Granvik)

Tourism

www.tiveden.se offers a large number of activities in Tiveden.

Recommendations

- Hiking in Tiveden: <https://www.tiveden.se/vandra>
- Karlsborg Fortress
- Askersund: www.visitaskersund.se
- Fagertårn, the famous lake with Sweden's only red water lilies
- Tived artists and writers
- North Lake Vättern and its archipelago, for example the beach Djäknasundet
- Forsvik, museum and Göta canal
- Cycling, horse riding and canoeing in Tiveden National Park from Ösjönäs
- Fishing: https://issuu.com/bild-kultur/docs/fiskebroschyr_2020_low
- Ride in Tiveden: <https://www.tiveden.se/rida>
- Kayaking in Lake Vättern. <http://www.vatternkajak.se/> (in Granvik)

Comida

En la Arena de Stenkällegården, la comida será ofrecida por "Naturbordet", un restaurante que siempre trabaja con productos locales.

Alojamiento

El gran atractivo del Parque Nacional de Tiveden para turistas de toda Suecia y del resto de Europa ha contribuido al gran número de alojamientos turísticos en las inmediaciones. Sin embargo, ya queremos llamar su atención sobre el hecho de que se organice un gran festival de música en Tiveden el mismo fin de semana, lo que significa que recomendamos reservar alojamiento con MUCHA antelación.

Tenemos unas 10 plazas en un alojamiento compartido sencillo a 10 euros la noche

1. Stenkällegården.

(Arena para media y larga) Camping, casas rurales y autocaravanas. Habrá oferta de paquete con media pensión y pensión completa (se puede agregar más adelante).

<https://stenkallegarden.se/stugor>

reserva: kontakt@stenkallegarden.se

2. Stigmansgarden. A 800 metros de la Arena. Cabañas / Apartamentos.

<https://www.tiveden.com/> Reservar con MUCHA antelación.

Alojamiento cercano (aprox. 8 km de la Arena)

Ösjönäs

<https://osjonas.se/>

Granvik

<https://granvik.se/>

Una treintena de opciones de alojamiento adicionales en Tiveden

<https://www.tiveden.se/boenden>

Además: En las ciudades que rodean Tiveden, hay opciones adicionales de alojamiento.

Véase, por ejemplo, www.booking.com

Autocaravanas / caravanas

Espacio de estacionamiento temporal junto a Stenkällegården y Stigmansgården desde el miércoles 5 de septiembre a las 12:00 hasta el domingo 10 de septiembre a las 17:00. Incluye la plaza únicamente. Sin electricidad ni agua.

Otros

- Servicio habitual pero sencillo, café, bollos, sándwiches en la Arena Stenkällegården
- Venta material deportivo de Letro Sport en el Arena sábado y domingo

Food

At the Arena at Stenkällegården, lunch will be offered by "Naturbordet", which offers locally produced food.

Accommodation

Because of Tiveden National Park there is a variety of tourist accommodations in the immediate area. However, we recommend booking accommodation in ADVANCE.

We have about 10 beds in one room in Granvik. 8 km del centro del evento. Coste 10 euros por persona y noche.

1. Stenkällegården.

(Arena for medium and long) Camping, cottages, and motor homes. Package offer with half and full board will be offered (can be added later).

<https://stenkallegarden.se/stugor>

Booking: kontakt@stenkallegarden.se

2. Stigmansgården. 800 meters from the Arena. Cottages / Apartments.

<https://www.tiveden.com/> Book in ADVANCE.

Accommodation nearby (approx. 8 km from Arenan)

Ösjönäs

<https://osjonas.se/>

Granvik event

<https://granvik.se/>

About thirty additional accommodation options in Tiveden

<https://www.tiveden.se/boenden>

In addition: There are additional accommodation options in the cities surrounding Tiveden.

See, for example, www.booking.com

Motor homes / caravans

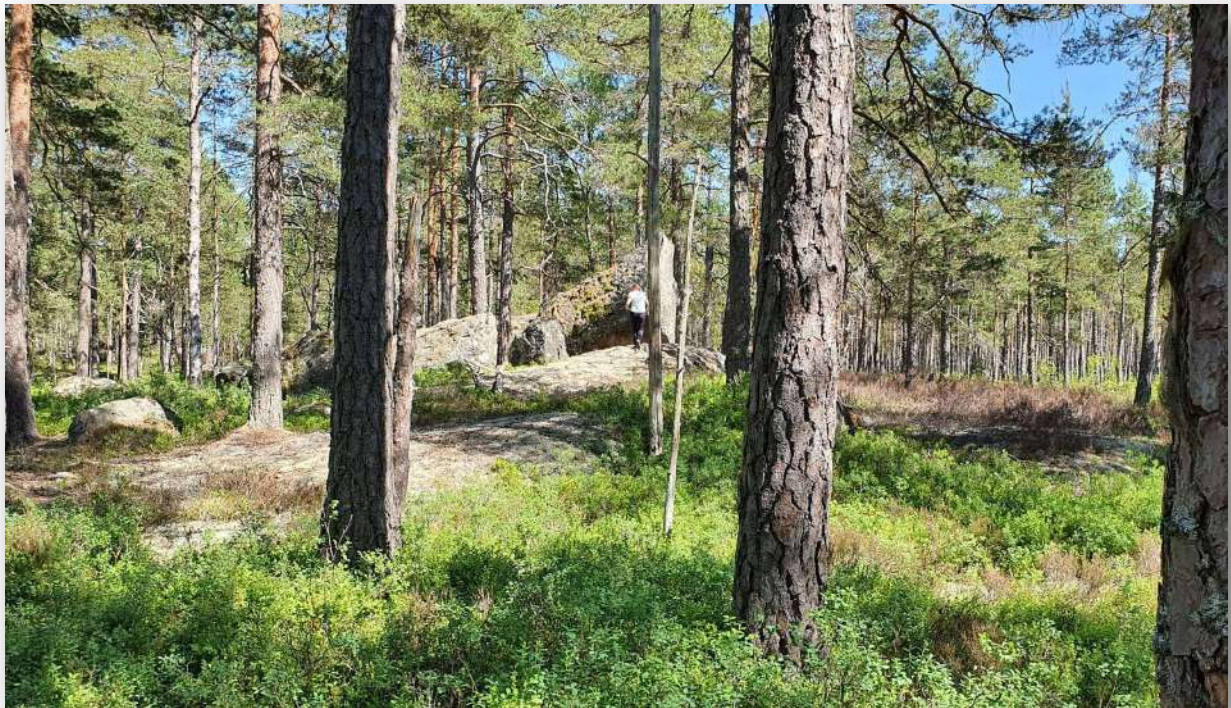
Temporary parking space adjacent to Stenkällegården and Stigmansgården from Wednesday 5th at 12:00 to Sunday 10th of September at 17:00. Access to the spot only. No electricity or water.

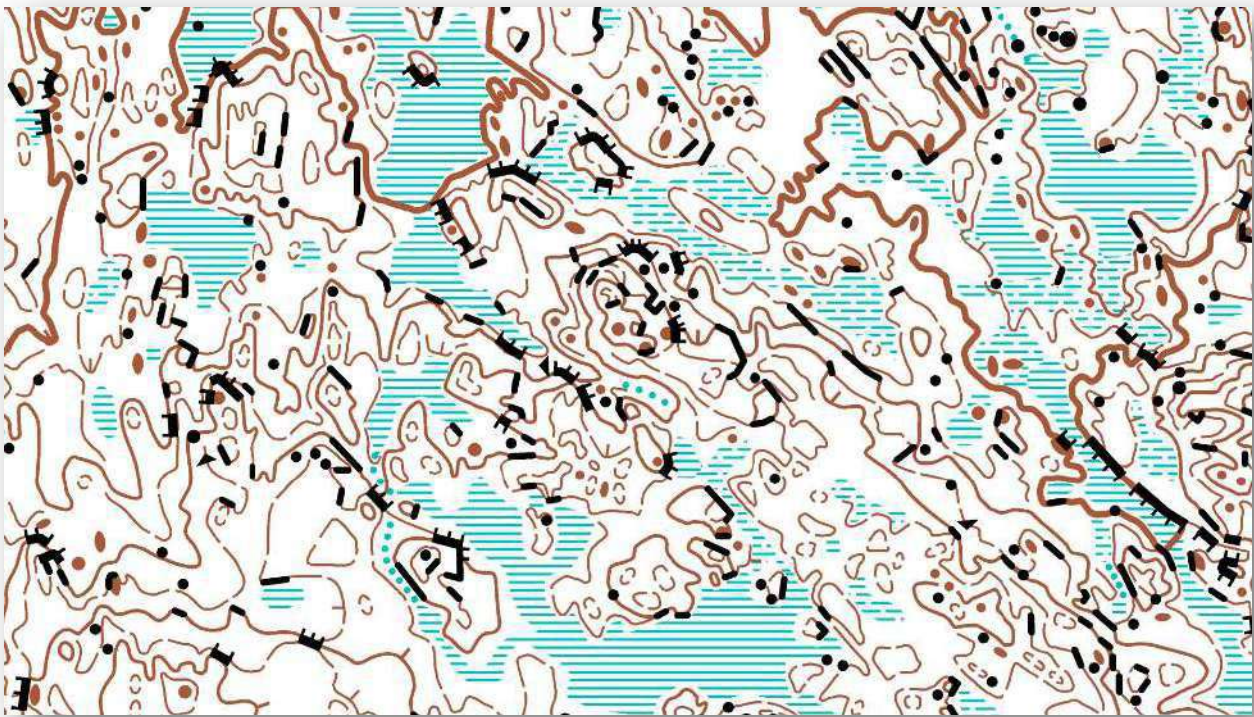
Other service

- coffee, buns, sandwiches, hot dogs at the Arena Stenkällegården.
- Letro Sport store at the Arena on Saturday and Sunday.



Recorte de mapa del mapa de competición / thumb nail competition map





Recorte de mapa lindante a la zona de competición / map area just outside the competition map

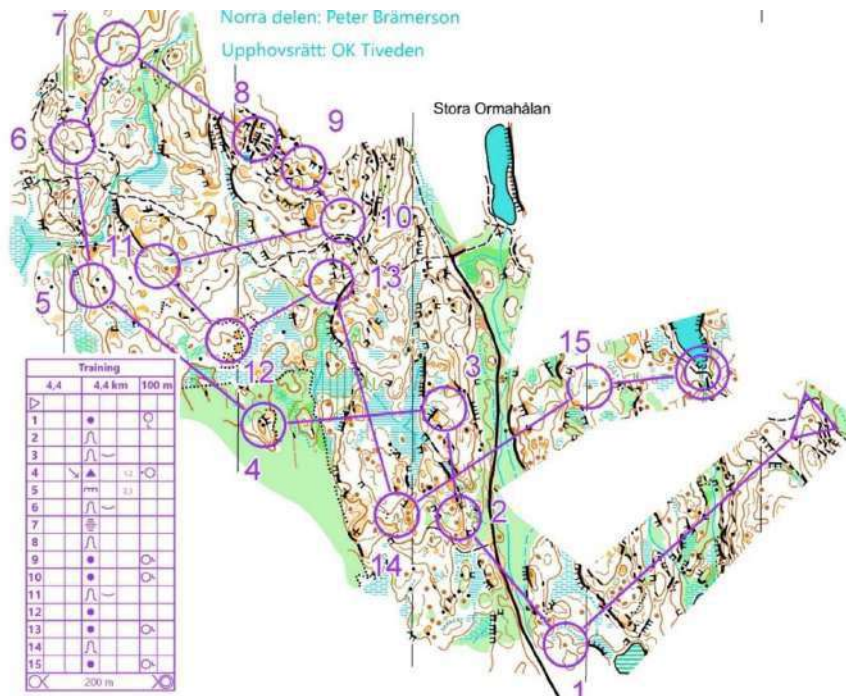




Askersund



Ejemplos entrenamientos Model event / Example Trainings



Karlsborg

Laxå

Askersund

<https://www.karlsborg.se/>

<https://www.laxa.se/>

<https://www.askersund.se/>



KARLSBORG



**LAXÅ
KOMMUN**



Tiveden



GULDPLATS
KARLSBORG

Partners



Stenkällegården
TIVEDEN



PROGRAMA

Entrenamientos con Sportident

Martes 5 septiembre. 10:00-15:00

Miércoles 6 septiembre. 10:00-15:00

Jueves 7 septiembre, 10:00-15:00

El Campeonato

Viernes 8 de septiembre 16 00 Sprint
Askersund

Sábado 9 septiembre 09 00h Media

Domingo 10 septiembre 09 00h Larga

PROGRAMME

Trainings with SPORTident

Tuesday 5 September. 10:00-15:00

Wednesday 6 September. 10:00-15:00

Thursday 7 September. 10:00-15:00

The Championships

Friday 8 September. 16 00h Sprint
Askersund

Saturday 9 September. 09 00h Middle

Sunday 10 September. 09 00h Long



¡Bienvenidos a Tiveden!

Cartógrafos Martin Regborn y Joel Börjesson Eriksson

Trazadores Tomas Olausson Askersunds OK y Jonas Lundgren OK Tiveden

Controlador del evento Johan Lundblad OK Mark

Director del evento Per Emion OK Tiveden

Subdirector Tomas Olausson Askersund OK

info@oktiveden.com

+46 70 603 10 75

Welcome to Tiveden!

Cartographers Martin Regborn, Joel Börjesson Eriksson

Course setters Tomas Olausson, Askersunds OK, and Jonas Lundgren, OK Tiveden


Event controller Johan Lundblad OK Mark

Event director Per Emion, OK Tiveden

Vice Event director Tomas Olausson Askersunds OK

info@oktiveden.com

+46 70 603 10 75



TIVEDEN